

ДЛЯ ПРИНЯТИЯ РЕШЕНИЯ

Пункт 4(d) предварительной повестки дня
**Финансовый доклад и проверенные
финансовые отчеты ЮНВТО за год,
закончившийся 31 декабря 2018 года**

СЕ/110/4(d)
Мадрид, 20 мая 2019 г.
Язык оригинала: английский

Рабочее резюме

Финансовые отчеты Всемирной туристской организации за год, завершившийся 31 декабря 2018 года, были подготовлены в соответствии с Финансовым регламентом ЮНВТО, Подробными финансовыми правилами ЮНВТО, Международными стандартами учета в государственном секторе (МСУГС) и в рамках политики Организации Объединенных Наций (ООН), направленной на то, чтобы организации системы ООН использовали МСУГС в качестве стандартов бухгалтерского учета.

Эти финансовые отчеты были проверены внешним ревизором в соответствии с Финансовым регламентом. На рассмотрение Исполнительному совету передаются аудиторское заключение без оговорок (положительное заключение) и доклад внешнего ревизора.

Финансовый доклад ЮНВТО и проверенные финансовые отчеты ЮНВТО за год, закончившийся 31 декабря 2018 года, включают финансовый доклад Генерального секретаря ЮНВТО за 2018 год и финансовые отчеты ЮНВТО за финансовый год, закончившийся в 2018 году, включая заключение внешнего ревизора и примечания к финансовым отчетам. На 31 декабря 2018 года чистый капитал Организации составляет 468 839 евро, что свидетельствует о росте по отношению к предыдущему году (- 3 065 961 евро по состоянию на 31 декабря 2017 года).

Согласно финансовому докладу за 2018 год, остаток денежных средств в регулярном бюджете в 2018 году отражает профицит в размере 2 423 634 евро. Из этой суммы в Фонд оборотного капитала (ФОК) было возвращено 511 202 евро (сумма для покрытия возникшего в 2017 году дефицита денежных средств в бюджете, внесенная авансом из Фонда оборотного капитала (ФОК) в Общий фонд в 2017 году). Генеральный секретарь выносит предложение по использованию имеющегося остатка денежных средств в РБ за 2018 год, сумма которого составляет 1 912 432 евро.

Финансовый отчет за 2018 год также содержит главу, посвященную обязательствам по выплатам сотрудникам после выхода на пенсию (ASEB), включая выводы Рабочей группы ООН по медицинскому страхованию после выхода на пенсию (МСВО) и проект стратегии ЮНВТО в отношении финансирования обязательств по выплатам сотрудникам после выхода на пенсию. В соответствии с рекомендациями ООН, включенными в окончательный доклад Рабочей группы ООН по МСВО об управлении медицинским страхованием после выхода на пенсию (A/73/662), и другими факторами, которые были приняты во внимание в этой связи, Генеральный секретарь включил предложение о стратегии ЮНВТО применительно к финансированию обязательств по выплатам сотрудникам после выхода на пенсию для рассмотрения и утверждения членами Организации.



Меры, рекомендуемые Исполнительному совету**ПРОЕКТ РЕШЕНИЯ¹**

Исполнительный совет,

изучив финансовый доклад и проверенные финансовые отчеты ЮНВТО за год, закончившийся 31 декабря 2018 года (CE/110/4(d),

1. *с удовлетворением принимает к сведению вынесенное внешним ревизором заключение без оговорок о том, что финансовые отчеты ЮНВТО за год, закончившийся в 2018 году, достоверно отражают во всех существенных отношениях финансовое положение Всемирной туристской организации по состоянию на 31 декабря 2018 года, а также результаты ее финансовой деятельности, движение денежных средств и изменения капитала за закончившийся к этой дате финансовый год в соответствии с Финансовым регламентом и правилами ЮНВТО, а также Международными стандартами учета в государственном секторе (МСУГС);*
2. *благодарит* Генерального секретаря за преодоление дефицита прошлых лет и обеспечение устойчивой финансовой стабильности Организации в течение одного года с момента его вступления в должность;
3. *утверждает и рекомендует* Генеральной ассамблее утвердить финансовые отчеты ЮНВТО за год, закончившийся в 2018 году;
4. *принимает к сведению* финансовый доклад Генерального секретаря за 2018 год и утверждает следующие предложения, представленные в этом документе:
 - a) предложение Генерального секретаря использовать имеющийся остаток денежных средств в РБ за 2018 год, сумма которого составляет 1 912 432 евро (остаток денежных средств в бюджете минус денежные средства, возвращенные в Фонд оборотного капитала);
 - b) переносы ассигнований регулярного бюджета, рекомендованные членами Комитета по программе и бюджету посредством письменной консультации в соответствии с подпунктами 3а) и 3б) статьи 5 Финансового регламента; и
 - c) предложенную Генеральным секретарем стратегию финансирования обязательств ЮНВТО по выплатам сотрудникам после выхода на пенсию;
5. *предлагает* Генеральному секретарю представить подробную информацию о требуемой процентной доле отчислений из фонда заработной платы, рассчитанной профессиональной актуарной фирмой, на одной из предстоящих сессий Исполнительного совета для ее утверждения до включения в будущие предложения в отношении регулярного бюджета;
6. *рекомендует* Генеральному секретарю продолжать в 2019 году поддерживать контакты с членами Организации, которые имеют перед ней задолженности по взносам, с тем чтобы обеспечить погашение этих задолженностей;
7. *выражает благодарность* председателю Комитета по программе и бюджету (Индия) и внешнему ревизору (Испания) за проделанную ими работу.

¹ Это проект решения. Для ознакомления с окончательным решением, принятым Советом, см. документ «Решения», который будет опубликован в конце данной сессии.

I. Введение

1. В соответствии с пунктом 7 статьи 14 Финансового регламента, под руководством г-на Зураба Пололикашвили в качестве Генерального секретаря были подготовлены финансовые отчеты Всемирной туристской организации за год, завершившийся 31 декабря 2018 года, в соответствии с Финансовым регламентом ЮНВТО, Подробными финансовыми правилами ЮНВТО, Международными стандартами учета в государственном секторе (МСУГС) и в рамках политики Организации Объединенных Наций (ООН), направленной на то, чтобы организации системы ООН использовали МСУГС в качестве стандартов бухгалтерского учета.
2. Организация подготовила ежегодные финансовые отчеты в соответствии с МСУГС. МСУГС основываются на концепции учета по методу начисления, согласно которой операции учитываются и заносятся в финансовые отчеты в момент их совершения, а не в момент оплаты. Финансовые отчеты, подготовленные на основе МСУГС, дают более полное представление о доходах, расходах, активах, обязательствах и резервах организации, а также улучшают процессы принятия решений, управления финансами и планирования на административно-управленческом уровне.
3. По этим финансовым отчетам была проведена внешняя ревизия в соответствии с Приложением 1 к Финансовому регламенту. Заключение и доклад внешнего ревизора по финансовым отчетам представляются Исполнительному совету в соответствии с пунктом 2 статьи 17 Финансового регламента.
4. Финансовый доклад и проверенные финансовые отчеты ЮНВТО за год, закончившийся 31 декабря 2018 года, включают в себя (i) финансовый доклад Генерального секретаря ЮНВТО за 2018 год, (ii) представление финансовых отчетов ЮНВТО по состоянию на 31 декабря 2018 года, (iii) заключение внешнего ревизора, (iv) финансовые отчеты ЮНВТО за финансовый год, закончившийся в 2018 году, включая примечания к финансовым отчетам, и (v) непроверенные приложения.

II. Финансовый отчет за 2018 год

5. Финансовый доклад Генерального секретаря ЮНВТО за 2018 год включает в себя обсуждение и анализ финансового положения ЮНВТО, финансовых результатов и исполнения бюджета за финансовый год, завершившийся 31 декабря 2018 года.
6. Финансовый доклад за 2018 год содержит главу о результатах регулярного бюджета (РБ) за год, закончившийся 31 декабря 2018 года. Сальдо денежных средств в РБ зависит от сроков уплаты членами их начисленных взносов. РБ 2018 года был скорректирован путем переносов ассигнований без изменения их общего утвержденного объема, рекомендованных членами Комитета по программе и бюджету посредством письменной консультации.
7. Остаток денежных средств в РБ отражает профицит в размере 2 423 634 евро, из которых 511 202 евро, ранее внесенные авансом из Фонда оборотного капитала (ФОК) в Общий фонд в 2017 году, были возвращены в ФОК. Генеральный секретарь предлагает использовать имеющийся остаток денежных средств в РБ за 2018 год, сумма которого составляет 1 912 432 евро так, как подробно описано в докладе (см. пункт 24); это предложение подлежит утверждению членами Организации.
8. Финансовый отчет за 2018 год также включает главу, посвященную обязательствам по выплатам сотрудникам после выхода на пенсию (ASEB), включая выводы Рабочей группы ООН по медицинскому страхованию после выхода на пенсию (МСВО) и проект стратегии ЮНВТО в отношении финансирования обязательств по выплатам сотрудникам после выхода на пенсию.
- 9.

III. Проект стратегии ЮНВТО в отношении финансирования обязательств по выплатам сотрудникам после выхода на пенсию

10. В докладе приводится соотношение чистых активов Организации и обязательств по выплатам сотрудникам после выхода на пенсию, а также сообщается о значительном влиянии обязательств по выплатам сотрудникам после выхода на пенсию на чистые активы. По состоянию на 31 декабря 2018 года обязательства по выплатам сотрудникам после выхода на пенсию составляют 20 470 629 евро.
11. Внешние ревизоры неоднократно рекомендовали ЮНВТО подготовить всеобъемлющий план выполнения обязательств по выплатам сотрудникам после выхода на пенсию (см. документ CE/98/3(II)(d), представленный участникам 98-й сессии Исполнительного совета в июне 2014 года). В своем заключении в отношении финансовых отчетов ЮНВТО за 2018 год внешний ревизор рекомендовала согласовать стратегию ЮНВТО в отношении финансирования обязательств по выплатам сотрудникам после выхода на пенсию с рекомендациями ООН, сформулированными Рабочей группой ООН по МСВО.
12. ЮНВТО внимательно следит за деятельностью Рабочей группы ООН по МСВО, что нашло свое отражение в финансовых отчетах ЮНВТО за годы, прошедшие с момента создания рабочей группы. Рабочая группа ООН по МСВО завершила свой мандат в 2018 году, представив окончательный доклад 73-й сессии Генеральной Ассамблеи ООН (ГА ООН). На момент составления настоящего документа доклад Рабочей группы ООН по МСВО (A/73/662) рассматривается ККАБВ ООН (Консультативным комитетом по административным и бюджетным вопросам).
13. В соответствии с рекомендациями ООН, включенными в окончательный доклад Рабочей группы ООН по МСВО об управлении медицинским страхованием после выхода на пенсию (A/73/662), и другими факторами, которые были приняты во внимание в этой связи, Генеральный секретарь включает в Приложение V.1 к настоящему документу предложение о стратегии ЮНВТО применительно к финансированию обязательств по выплатам сотрудникам после выхода на пенсию для его рассмотрения и принципиального утверждения членами Организации.
14. Секретариат примет к сведению замечания членов Организации о проекте стратегии финансирования обязательств по выплатам сотрудникам после выхода на пенсию и представит всеобъемлющее предложение по стратегии и подробную информацию о требуемой процентной доле отчислений из фонда заработной платы, рассчитанной профессиональной актуарной фирмой, на предстоящих сессиях Исполнительного совета для их утверждения и последующего включения в предложения по бюджету.

IV. Финансовые отчеты ЮНВТО за год, закончившийся 31 декабря 2018 года, и заключение ревизора

15. ЮНВТО подготовила финансовые отчеты за 2018 год в соответствии с МСУГС. В результате принятия и внедрения МСУГС в 2014 году, а также принятия мер по повышению эффективности их использования в последующие годы ЮНВТО повысила свою способность готовить значимую и полезную финансовую информацию, а также транспарентность и наглядность этой информации, используя международно признанные стандарты учета. Такое повышение качества, согласованности и надежности финансовой отчетности ведет к укреплению доверия государств-членов и доноров к отчетности Организации и является одним из важнейших достижений для организации масштабов ЮНВТО.
16. Внешний ревизор вынесла заключение без оговорок (положительное заключение) по финансовым отчетам ЮНВТО за год, закончившийся в 2018 году. Как указано в заключении внешнего ревизора, финансовые отчеты ЮНВТО «достоверно отражают во всех существенных отношениях чистые активы и финансовое положение Всемирной туристской организации по состоянию на 31 декабря 2018 года, а также результаты ее финансовой деятельности, движение денежных

средств и изменения капитала за закончившийся к этой дате финансовый год в соответствии с применимыми нормативными рамками представления финансовой отчетности, и в частности содержащимися в них бухгалтерскими принципами и критериями».
